

Ludomir Różycki - *W mem sercu baśni*, op. 16 nr 3, sł. Tadeusz Miciński

<i>W mem sercu baśni</i>	<i>Transkrypcja fonetyczna</i>	<i>The fairy tales in my heart</i>
<p>W mem sercu baśni o jutrzence i fantastyczne kwiaty szronu;</p> <p>w mem sercu jakby echo dzwonu; w mem sercu zakrwawione ręce grają na strunach miesiąca odwieczny ciemny hymn.</p> <p>Schodzę w labirynt podziemny — u stóp mych morze się roztrąca.</p>	<p>v mɛm sɛrt̩su bæɲi ɔ jut·ʂɛnt̩sɛ i fantastiʂnɛ kʃati ʂɔnu;</p> <p>v mɛm sɛrt̩su jakbi ɛxɔ d̩zvɔnu; v mɛm sɛrt̩su zakɾfavʲɔnɛ rɛnt̩sɛ ɡrajɔ̃w na strunax mʲɛɔnt̩sa ɔdvʲɛʂni t̩ɛmni himn.</p> <p>sxɔd̩zɛ̃w v labiɾint pɔd̩zɛmni — u stup mix mɔzɛ ɛ̃w̃ rɔstrɔnt̩sa.</p>	<p>In my heart tales about the daybreak, fabulous flowers of the hoarfrost;</p> <p>in my heart the echo of a bell; in my heart bloody hands play on the strings of the moon an eternal anthem of darkness.</p> <p>I descend under ground — at my feet crashes sea water.</p>